

KUMALIZA UMASKINI ULIOKITHIRI, KUELEKEA KWENYE AMANI

Wapendwa marafiki,

Mnaendeleaje ?

**Hapa kuna habari kadhaa kuhusu
Tarehe 17 Oktoba na yanayoendelea
katika mwaka huu.**

Tunahitaji ushiriki wako.

Ni sisi Wanatimu , ATD Dar es salaam.

**WANAUME WENGI, WANAWAKE NA WATOTO,
DUNIA NZIMA WANAJIHISI HAWATAMBULIWI NA
WAMETENGWA**

Watu wengi katika hii dunia siku zote hukumbana na hali isiyovumilika: *'Njaa, ujinga na vurugu zote-siwezi kuzisimamia hata kidogo.'*

Ingawa kunafanyika vitendo vya kikatili, watu wengi wanabaki kimya: *'Kitendo hiki kina uzuri gani ? Nani anajali ninacho fikiri ?'*

SIKU YA TAREHE 17, OCTOBA, NI SIKU YA KIMATAIFA YA KUUTOKOMEZA UMASKINI

'Popote pale wanaume na wanawake wanaposhutumiwa kuishi katika umaskini uliokithiri, haki za binadamu zimevurugwa. Kuungana pamoja ili kuhakikisha kwamba hizi haki zinaheshimiwa ni jukumu letu sote.'

Padri Joseph Wresinski

Tarehe 17, Octoba kila mwaka hupeana moyo kwa maneno haya yasiyo na idadi kwa mikusanyiko ya utulivu na vitendo vya mshikamano. Maneno haya yanawakusanya watu kutoka sekta zote za jamii ili kunganisha nguvu na wale ambao mpaka sasa wamekuwa wakiendelea kutengwa. Ili kujenga na kubadilisha demokrasia zetu, usimamiaji wetu, tabia zetu pamoja na maisha yetu.

Tarehe 17 Octoba mwaka 1987 watetezi wa haki za binadamu kutoka kila sehemu duniani, walikusanyika katika mji wa Paris Ufaransa na kuadhimisha siku hii katika kuitikia mwito wa Padri Joseph Wresinski. (Mwanzilishi wa mwenendo wa kimataifa wa ATD Dunia ya nne katika miaka ya 1956), hadi hivi sasa :

- Kutoa ukarimu kwa wale wote walioathirika kwa njaa, kudharauliwa na ujinga.
- Kuthibitisha kutiwa hatiani kwao kwamba umaskini usiokadirika unaepukika, kutangaza mshikamano wao duniani kote.
- Ambao wanataabika katika mapambano hayo ya kuutokomeza umaskini.

« Siku hii ni nadra ambayo unaweza kuzungumzia umaskini bila kuona aibu. Nilipowaona wale watu wote waliwasili pamoja, nilipokaa chini pamoja na watu ambao sikuwa nimethubutu kukaribiana nao, nilipo zungumza mbele juu ya kila mmoja, ilinipa hisia ya ujasiri wa uwezo. Ni siku ambayo niligundua kwamba hawa watu wote wanataka sisi tuwe na hadhi ya mambo ».

Tarehe 22 Decemba mwaka 1992, Ilifahamika kuna umuhimu wa haraka kuwa tayari kwamba umaskini unamalizika. Umoja wa mataifa ulitambua siku hii ya tarehe 17 Octoba kuwa siku ya kimataifa ya kuutokomeza umaskini.

MWITO KWA VITENDO

KILA MMOJA ANAHESABIWA KATIKA MAPAMBANO DHIDI YA UMASKINI.

Umaskini uliokithiri ni mjeledi katika jamii zote na ni mambo ambayo yanadhoofisha amani ndani na kati ya mataifa. Mapambano dhidi ya umaskini ni jambo la kuendeleza kwa kukomesha athari. Endapo kama uzofu utasimamiwa, kujua jinsi gani kutakuwa na ushirikiano na wale wanao kabiliana nao kila siku. Ikiwa hadhi ya kila mtu itatambuliwa, watu wa chimbuko zote, asili zote au imani zote watahitajika kuchukua hatua ya kutenda, kutokukubaliana na hiki kilio cha wengi cha kutotendewa haki.

**Tafadhali weka saini katika tamko,
pia wahamasishe marafiki usaini.**

**Saini kutoka kote duniani
Zitawakilishwa Umoja wa Mataifa.**



ATD Fourth World Movement
P.O. Box 61786
Dar es Salaam
mail : atd.tanzania@yahoo.com
tel : 022 - 276 17 17

ENDING EXTREME POVERTY, A ROAD TO PEACE

Dear friends,

How are you doing ?

Here are some news about October 17th and what's happening this year.

We need your support !

The ATD team in Dar es Salaam.

TOO MANY MEN, WOMEN AND CHILDREN THROUGHOUT THE WORLD FEEL UNRECOGNISED AND EXCLUDED

Too many people on this earth daily face intolerable conditions : *"Hunger, ignorance and all the violence - I can't stand it any more !"*

Although they are outraged, many people remain silent : *"What good is it ? Who cares what I think ?"*

OCTOBER 17TH, INTERNATIONAL DAY FOR THE ERADICATION OF POVERTY

"Wherever men and women are condemned to live in extreme poverty, human rights are violated. To come together to ensure that these rights be respected is our solemn duty."

Joseph Wresinski

Every October 17th, these words inspire countless peaceful gatherings and acts of solidarity. They motivate those who feel excluded by society to participate in the Day's events. These words mobilise people from all sectors of society to join forces with those who until now have been excluded to rebuild and change our democracies, our attitudes, our behaviours, and our lives together.

On October 17th 1987, defenders of human rights from across the world, gathered in Paris in response to a call from Joseph Wresinski (founder of the International Movement ATD Fourth World in 1956), to :

- Pay homage to the victims of hunger, ignorance and violence.
- Affirm their conviction that poverty is not inevitable.
- Proclaim their solidarity with those around the world who struggle to overcome it.

On December 22nd of 1992, the United Nations recognised October 17th, as the International Day for the Eradication of Poverty.

« Rare is the day when you can speak of poverty without shame. When I saw all those people coming together, when I sat down with people that I had never dared to approach, when I spoke up in front of everyone, I gave me a sense of courage, of strength. That day, I realised that all these people wanted us to count for something. »

CALL TO ACTION

EVERYONE COUNTS IN THE FIGHT AGAINST POVERTY.

The extreme poverty is a scourge in all societies and undermines peace within and between nations. The struggle against poverty will be sustainable, with lasting effects, only if it is based on the experience, the know-how and the participation of those who confront it every day. If the dignity of every person is to be recognised, people of all origins, convictions and beliefs will need to take action, and refuse to accept this injustice.

Please sign yourself and invite your friends to sign the call to action.

The signatures from around the world will be submitted to the United Nations.



ATD Fourth World Movement
P.O. Box 61786
Dar es Salaam
mail : atd.tanzania@yahoo.com
tel : 022 - 276 17 17